

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 209



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

53e jaargang  
10 augustus 2010

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 712/2010 van de Raad van 26 juli 2010 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 53/2010 wat betreft bepaalde vangstmogelijkheden en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 754/2009** ..... 1
- ★ **Verordening (EU) nr. 713/2010 van de Commissie van 9 augustus 2010 tot 133e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban** ..... 14
- Verordening (EU) nr. 714/2010 van de Commissie van 9 augustus 2010 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit ..... 16

##### BESLUITEN

2010/435/EU:

- ★ **Besluit van de Commissie van 9 augustus 2010 tot wijziging van bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG van de Raad wat betreft de lijst van laboratoria die met levend mond-en-klauwzeervirus mogen werken (Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 5420) <sup>(1)</sup>** ..... 18

2010/436/EU:

- ★ **Besluit van de Commissie van 9 augustus 2010 ter uitvoering van Beschikking 2000/258/EG wat betreft proficiëncy tests voor het behoud van de vergunningen die aan laboratoria zijn verleend voor de uitvoering van serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren (Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 5421) <sup>(1)</sup>** ..... 19

Prijs: 3 EUR

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.



## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## VERORDENING (EU) Nr. 712/2010 VAN DE RAAD

van 26 juli 2010

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 53/2010 wat betreft bepaalde vangstmogelijkheden en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 754/2009

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name op artikel 43, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EU) nr. 53/2010 van de Raad van 14 januari 2010 <sup>(1)</sup> zijn voor 2010 de vangstmogelijkheden vastgesteld voor sommige visbestanden en groepen visbestanden die in de wateren van de Europese Unie en, voor vaartuigen van de Europese Unie, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn.

(2) In het kader van de visserijovereenkomst met Noorwegen zijn nog eens 521 t kabeljauw in de Noorse wateren van de ICES-zones I en II, alsook 150 t wijting en 100 t schol in de Noordzee ter beschikking van de Unie gesteld. Voorts zijn de regelingen voor vergunningen voor EU-vaartuigen die vissen op makreel in de Noorse wateren gewijzigd. Die maatregelen moeten in wetgeving van de Unie worden omgezet.

(3) Tijdens haar jaarvergadering in 2009 heeft de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) besloten de visserij op kabeljauw in zone NAFO 3M en op roodbaars in zone NAFO 3LN na een moratorium van meer dan 10 jaar te heropenen. De regels inzake bijvangst van Verordening (EU) nr. 53/2010 voor de twee heropende visserijtakken moeten worden gewijzigd, om te zorgen voor samenhang van deze regels met de algemene regels inzake bijvangst in het gereguleerde NAFO-gebied op grond van

artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1386/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 tot vaststelling van instandhoudings- en handhavingsmaatregelen in het gereguleerde gebied van de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan <sup>(2)</sup>.

(4) In het kader van de visserijovereenkomst met Groenland zijn de voorwaarden voor de visserij op kabeljauw in de Groenlandse wateren gewijzigd. Die wijzigingen moeten in het recht van de Unie worden omgezet.

(5) Het handhavingscomité van de Internationale Commissie voor de instandhouding van Atlantische tonijnen (International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas — ICCAT) heeft tijdens zijn speciale vergadering die op 24-26 februari 2010 te Madrid is gehouden, het aan de Europese Unie toegewezen quotum voor blauwvintonijn verlaagd. Die nieuwe bepalingen moeten derhalve in het recht van de Unie worden omgezet.

(6) Gelet op artikel 5, leden 5 en 8, en artikel 6, lid 4, van Verordening (EG) nr. 302/2009 van de Raad van 6 april 2009 betreffende een meerjarig herstelplan voor blauwvintonijn in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en de Middellandse Zee <sup>(3)</sup> moeten het maximumaantal vissersvaartuigen van elke lidstaat die blauwvintonijn mogen bevissen, aan boord houden, overladen, vervoeren of aanlanden en hun totale capaciteit in brutoton worden vastgesteld, alsmede het maximumaantal tonijntonnara's dat door elke lidstaat mag worden toegestaan, de maximumcapaciteit voor het kweken en mesten van tonijn voor elke lidstaat, en de maximumhoeveelheid in het wild gevangen blauwvintonijn die elke lidstaat over zijn kweek- en mestbedrijven mag verdelen.

<sup>(1)</sup> PB L 21 van 26.1.2010, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 318 van 5.12.2007, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 96 van 15.4.2009, blz. 1.

- (7) Bij het vaststellen van de vangstmogelijkheden kan de Raad overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1342/2008 van de Raad van 18 december 2008 tot vaststelling van een langetermijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden<sup>(1)</sup>, op basis van de door de lidstaten aangebrachte gegevens alsmede een beoordeling daarover van het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV), bepaalde groepen vaartuigen uitsluiten van de in de betreffende verordening vastgestelde visserijinspanningsregeling, op voorwaarde dat passende gegevens over de kabeljauwvangsten en -teruggooi op de betrokken vaartuigen beschikbaar zijn, dat het percentage kabeljauwvangsten niet meer bedraagt dan 1,5 % van de totale vangsten van de groep vaartuigen en dat de opnemings van de groep vaartuigen in de visserijinspanningsregeling een administratieve belasting zou teweegbrengen die niet in verhouding staat tot hun globaal effect op de kabeljauwbestanden. Duitsland heeft informatie verstrekt over de kabeljauwvangst door een groep vaartuigen die in de Noordzee en het gebied ten westen van Schotland op koolvis vist met bodemtrawls met een maaswijdte van 120 mm of meer.

Ierland heeft informatie verstrekt over de kabeljauwvangst door een groep vaartuigen die in de Ierse Zee op langoustine vist met een selectief sorteerrooster gelijkwaardig aan dat beschreven in aanhangsel 2 van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 43/2009 van de Raad van 16 januari 2009 tot vaststelling, voor 2009, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften<sup>(2)</sup>. Frankrijk heeft informatie verstrekt over de kabeljauwvangst door een groep vaartuigen die in het gebied ten westen van Schotland op diepzeevissoorten vist met bodemtrawls met een maaswijdte van meer dan 110 mm. Op basis van die door het WTECV beoordeelde gegevens kan worden geconstateerd dat de kabeljauwvangsten, inclusief teruggooi, van deze groepen vaartuigen niet meer dan 1,5 % van hun totale vangst bedragen. Wanneer bovendien rekening wordt gehouden met de toepasselijke controle- en toezichtsmaatregelen, die de garantie bieden dat de visserijactiviteiten van deze groepen vaartuigen worden gevolgd en gecontroleerd, en met het feit dat de opnemings van die groepen vaartuigen een administratieve belasting zou teweegbrengen die niet in verhouding staat tot hun globaal effect op de kabeljauwbestanden, is het aangewezen die groepen uit te sluiten van de visserijinspanningsregeling van hoofdstuk III van Verordening (EG) nr. 1342/2008, en kunnen de inspanningsbeperkingen voor de betrokken lidstaten dienovereenkomstig worden vastgesteld.

- (8) Overeenkomstig artikel 16, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1342/2008 konden de lidstaten in 2009 de hun toegewezen visserijinspanning wijzigen door de visserijinspanning en -capaciteit tussen de geografische gebieden over te dragen, op voorwaarde dat aan bepaalde voor-

waarden werd voldaan. Op basis van de door Nederland verstrekte informatie over een bepaalde hoeveelheid in 2009 overgedragen inspanning en capaciteit van de Noordzee naar de Ierse zee, is het aangewezen de in aanhangsel 1 van bijlage IIA bij Verordening (EU) nr. 53/2010 aan Nederland toegekende maximaal toegestane visserijinspanning aan te passen.

- (9) Verordening (EU) nr. 53/2010 en Verordening (EG) nr. 754/2009 van de Raad van 27 juli 2009 tot uitsluiting van bepaalde groepen vaartuigen uit de visserijinspanningsregeling die is vastgesteld in hoofdstuk III van Verordening (EG) nr. 1342/2008<sup>(3)</sup> moeten derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (10) Verordening (EU) nr. 53/2010 is sinds 1 januari 2010 van toepassing. De visserijinspanningsbeperkingen zijn echter vastgesteld voor een periode van één jaar te rekenen vanaf 1 februari 2010. Om rapportering over de vangstmogelijkheden op jaarbasis mogelijk te maken, moeten de bepalingen van deze verordening inzake vangstbeperkingen en toewijzingen vanaf 1 januari 2010 en die inzake visserijinspanningsbeperkingen vanaf 1 februari 2010 gelden. Een dergelijke retroactieve toepassing doet geen afbreuk aan het beginsel van rechtzekerheid aangezien de te verminderen vangstmogelijkheden nog niet zijn opgebruikt.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

#### Wijziging van Verordening (EU) nr. 53/2010

Verordening (EU) nr. 53/2010 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 15 wordt vervangen door:

„Artikel 15

#### Beperkingen van de visserij en van de kweek- en mestcapaciteit voor blauwvintonijn

1. Het aantal met de hengel of de sleeplijn vissende EU-vaartuigen die in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan actief op blauwvintonijn tussen 8 kg/75 cm en 30 kg/115 cm mogen vissen, wordt beperkt overeenkomstig punt 1 van bijlage IV.

2. Het aantal in het kader van de ambachtelijke kustvisserij vissende EU-vaartuigen die in de Middellandse Zee actief op blauwvintonijn tussen 8 kg/75 cm en 30 kg/115 cm mogen vissen, wordt beperkt overeenkomstig punt 2 van bijlage IV.

3. Het aantal EU-vissersvaartuigen die in de Adriatische Zee voor kweekdoeleinden actief op blauwvintonijn tussen 8 kg/75 cm en 30 kg/115 cm mogen vissen, wordt beperkt overeenkomstig punt 3 van bijlage IV.

<sup>(1)</sup> PB L 348 van 24.12.2008, blz. 20.

<sup>(2)</sup> PB L 22 van 26.1.2009, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 214 van 19.8.2009, blz. 16.

4. Het aantal en de totale capaciteit in brutoton van de vissersvaartuigen die in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en in de Middellandse Zee op blauwvintonijn mogen vissen, deze aan boord mogen houden en mogen overladen, vervoeren of aanlanden, wordt beperkt overeenkomstig punt 4 van bijlage IV.

5. Het aantal tonnara's die in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en in de Middellandse Zee worden gebruikt bij de visserij op blauwvintonijn, wordt beperkt overeenkomstig punt 5 van bijlage IV.

6. De capaciteit voor het kweken en mesten van blauwvintonijn, alsmede de maximumhoeveelheid in het wild gevangen blauwvintonijn die wordt toegewezen aan kweek- en mestbedrijven in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en de Middellandse Zee, wordt beperkt overeenkomstig punt 6 van bijlage IV."

2. Bijlage IA wordt als volgt gewijzigd:

a) de tabel betreffende wijting in zone IV; EU-wateren van Ila wordt vervangen door:

„Soort:	Wijting	Gebied:
	<i>Merlangius merlangus</i>	IV; EU-wateren van Ila (WHG/2AC4.)
België	240 <sup>(1)</sup>	
Denemarken	1 036 <sup>(1)</sup>	
Duitsland	270 <sup>(1)</sup>	
Frankrijk	1 557 <sup>(1)</sup>	
Nederland	599 <sup>(1)</sup>	
Zweden	2 <sup>(1)</sup>	
Verenigd Koninkrijk	7 490 <sup>(1)</sup>	
EU	11 194 <sup>(2)</sup>	Analytische TAC Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing. Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Noorwegen	640 <sup>(3)</sup>	
TAC	12 897	

<sup>(1)</sup> Voor het gebruik van dit quotum gelden de in punt 3 van het aanhangsel bij deze bijlage vastgestelde voorwaarden.

<sup>(2)</sup> Exclusief naar schatting 1 063 t industriële bijvangsten.

<sup>(3)</sup> Mag in EU-wateren worden gevangen. Binnen dit quotum gedane vangsten moeten van het Noorse TAC-aandeel worden afgetrokken.

#### Bijzondere voorwaarde:

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in het onderstaande gebied niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden:

Noorse wateren van IV  
(WHG/\*04N-)

EU	8 203"
----	--------

- b) de tabel betreffende schol in zone IV; EU-wateren van IIa; het gedeelte van IIIa dat niet bij het Skagerrak en het Kattegat hoort, wordt vervangen door:

„Soort:	Schol <i>Pleuronectes platessa</i>	Gebied:	IV; EU-wateren van IIa; het gedeelte van IIIa dat niet bij het Skagerrak en het Kattegat hoort (PLE/2A3AX4)
België	3 671		
Denemarken	11 931		
Duitsland	3 442		
Frankrijk	688		
Nederland	22 946		
Verenigd Koninkrijk	16 979		
EU	59 657		
Noorwegen	4 168		
TAC	63 825		

Analytische TAC

Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.

Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.

**Bijzondere voorwaarde:**

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in de onderstaande zone niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden:

Noorse wateren van IV  
(PLE/\*04N-)

EU	24 439"
----	---------

- c) de tabel betreffende makreel in zone IIIa en IV; EU-watervan Ila, IIIb, IIIc en IIId wordt vervangen door:

„Soort:	Makreel <i>Scomber scombrus</i>	Gebied:	IIIa en IV; EU-watervan Ila, IIIb, IIIc en IIId (MAC/2A34.)
België	475		
Denemarken	12 529 <sup>(1)</sup>		
Duitsland	495		
Frankrijk	1 496		
Nederland	1 507		
Zweden	4 485 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Verenigd Koninkrijk	1 395		
EU	22 382 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	Analytische TAC Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing. Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Noorwegen	103 374 <sup>(5)</sup>		
TAC	Niet relevant		

<sup>(1)</sup> Overeenkomstig de verklaring van de Raad en de Commissie tijdens de bijeenkomst van ministers voor visserij op 14 en 15 december 2009 over de visserij in Noorse wateren, mag bovenop dit quotum een hoeveelheid van 7 352 t worden gevangen in de EU-watervan dit TAC-gebied; deze hoeveelheid stemt overeen met het in 2009 onbenutte quotum voor deze soort in de Noorse wateren van IV.

<sup>(2)</sup> Waarvan 242 t te vangen in Noorse wateren bezuiden 62° NB (MAC/\*04N-).

<sup>(3)</sup> Bij het vissen in Noorse wateren worden bijvangsten van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis in mindering gebracht op de quota voor deze soort.

<sup>(4)</sup> Mag tevens in de Noorse wateren van IVa worden gevangen.

<sup>(5)</sup> Af te trekken van het Noorse TAC-aandeel („toegangsquotum”). Dit quotum omvat het Noorse aandeel in de Noordzee-TAC van 39 054 t. Dit quotum mag uitsluitend in IVa worden gevangen, behalve 3 000 t die mag worden gevangen in IIIa.

#### Bijzondere voorwaarden:

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in de onderstaande zones niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa and IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI; internationale wateren van Ila, van 1 januari tot en met 31 maart en in december 2010 (MAC/*2A6.)
Denemarken		4 130			5 360
Frankrijk		490			
Nederland		490			
Zweden			390	10	1 697
Verenigd Koninkrijk		490			
Noorwegen	3 000*				

## 3. Bijlage IB wordt als volgt gewijzigd:

- a) de tabel betreffende kabeljauw in zone Groenlandse wateren van NAFO 0 en 1; Groenlandse wateren van V en XIV wordt vervangen door:

„Soort:	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Gebied:	Groenlandse wateren van NAFO 0 en 1; Groenlandse wateren van V en XIV (COD/N01514)
Duitsland	1 636 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Verenigd Koninkrijk	364 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	2 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	Niet relevant		Analytische TAC Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing. Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing

<sup>(1)</sup> Te vangen bezuiden 62° NB in Oost-Groenland.

<sup>(2)</sup> De vaartuigen moeten een wetenschappelijk waarnemer aan boord hebben.

<sup>(3)</sup> Waarvan 500 t toegewezen aan Noorwegen. Mag uitsluitend bezuiden 62° NB in XIV en Va en bezuiden 61° NB in NAFO 1 worden gevangen.”

- b) de tabel betreffende kabeljauw in zone Noorse wateren van I en II wordt vervangen door:

„Soort:	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Gebied:	Noorse wateren van I en II (COD/1N2AB.)
Duitsland	2 486		
Griekenland	308		
Spanje	2 773		
Ierland	308		
Frankrijk	2 281		
Portugal	2 773		
Verenigd Koninkrijk	9 642		
EU	20 571		
TAC	Niet relevant”		Analytische TAC Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing. Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.



## 4. Bijlage IC wordt als volgt gewijzigd:

a) de tabel betreffende kabeljauw in zone NAFO 3M wordt vervangen door:

„Soort:	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Gebied:	NAFO 3M (COD/N3M.)
Estland	61 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Duitsland	247 <sup>(1)</sup>		
Letland	61 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Litouwen	61 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Polen	209 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Spanje	796 <sup>(1)</sup>		
Frankrijk	110 <sup>(1)</sup>		
Portugal	1 070 <sup>(1)</sup>		
Verenigd Koninkrijk	521 <sup>(1)</sup>		
EU	3 136 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	5 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Gerichte visserij op kabeljauw in NAFO 3M wordt toegestaan totdat de voor de rest van het jaar verwachte vangsten, inclusief bijvangst, 100 % van de toegewezen quota bedragen. Na die datum worden uitsluitend bijvangsten van maximaal 1 250 kg of, indien dat meer is, 5 % toegestaan in het kader van de aan de vlaggenlidstaat toegewezen quota.

<sup>(2)</sup> Inclusief de visrechten van Estland, Letland en Litouwen van 61 t elk overeenkomstig de verdelingsregelingen voor de voormalige USSR en de toewijzing van 209 t aan Polen, die in 2003 door de Visserijcommissie van de NAFO zijn vastgesteld naar aanleiding van de toetreding van Estland, Letland, Litouwen en Polen tot de Europese Unie.”

b) de tabel voor roodbaarzen in zone NAFO 3LN wordt vervangen door:

„Soort:	Roodbaarzen <i>Sebastes spp.</i>	Gebied:	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estland	173 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Duitsland	119 <sup>(1)</sup>		
Letland	173 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Litouwen	173 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	638 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	3 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Gerichte visserij op roodbaars in NAFO 3LN wordt toegestaan totdat de voor de rest van het jaar verwachte vangsten, inclusief bijvangst, 100 % van de toegewezen quota bedragen. Na die datum worden uitsluitend bijvangsten van maximaal 1 250 kg of, indien dat meer is, 5 % toegestaan in het kader van de aan de vlaggenlidstaat toegewezen quota.

<sup>(2)</sup> Inclusief de visrechten van Estland, Letland en Litouwen van 173 t elk overeenkomstig de verdelingsregelingen voor de voormalige USSR, die in 2003 door de Visserijcommissie van de NAFO zijn vastgesteld naar aanleiding van de toetreding van Estland, Letland, Litouwen en Polen tot de Europese Unie.”

5. In bijlage ID wordt de tabel voor blauwvintonijn in de zone Atlantische Oceaan, ten oosten van 45° WL, en Middellandse Zee vervangen door:

„Soort:	Blauwvintonijn <i>Thunnus thynnus</i>	Gebied:	Atlantische Oceaan, ten oosten van 45° WL, en Middellandse Zee (BFT/AE045W)
Cyprus	70,18 <sup>(4)</sup>		
Griekenland	130,30		
Spanje	2 526,06 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Frankrijk	2 021,93 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Italië	1 937,50 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
Malta	161,34 <sup>(4)</sup>		
Portugal	237,66		
Alle lidstaten	2,41 <sup>(1)</sup>		
EU	7 087,38 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	13 500		

<sup>(1)</sup> Met uitzondering van Cyprus, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Malta en Portugal, en alleen als bijvangst.

<sup>(2)</sup> In het kader van deze TAC worden de vangstbeperkingen en de verdeling daarvan over de lidstaten voor vangsten van blauwvintonijn tussen 8 kg/75 cm en 30 kg/115 cm van de in bijlage IV, punt 1, (BFT/\*8301) bedoelde vaartuigen als volgt vastgesteld:

Spanje	367,23
Frankrijk	165,69
EU	532,92

<sup>(3)</sup> In het kader van deze TAC worden de vangstbeperkingen en de verdeling daarvan over de lidstaten voor vangsten van blauwvintonijn met een gewicht van ten minste 6,4 kg en een lengte van ten minste 70 cm van de in bijlage IV, punt 1, (BFT/\*641) bedoelde vaartuigen als volgt vastgesteld:

Frankrijk	45 <sup>(*)</sup>
EU	45

<sup>(\*)</sup> Deze hoeveelheid kan door de Commissie op verzoek van Frankrijk worden herzien tot 100 t zoals aangegeven in ICCAT-aanbeveling 08-05.

<sup>(4)</sup> In het kader van deze TAC worden de vangstbeperkingen en de verdeling daarvan over de lidstaten voor vangsten van blauwvintonijn met een gewicht tussen 8 kg en 30 kg van de in bijlage IV, punt 2, (BFT/\*8302) bedoelde vaartuigen als volgt vastgesteld:

Spanje	50,52
Frankrijk	49,84
Italië	39,34
Cyprus	1,40
Malta	3,23
EU	144,34

<sup>(5)</sup> In het kader van deze TAC worden de vangstbeperkingen en de verdeling daarvan over de lidstaten voor vangsten van blauwvintonijn met een gewicht tussen 8 kg en 30 kg van de in bijlage IV, punt 3, (BFT/\*643) bedoelde vaartuigen als volgt vastgesteld:

Italië	39,34
EU	39,34"

## 6. Aanhangsel 1 van bijlage IIA wordt als volgt gewijzigd:

a) in tabel b) worden de kolommen betreffende Duitsland (DE) en Nederland (NL) vervangen door:

„Gereguleerd vis- tuig	DE	NL
TR 1	1 269 111	371 757
TR 2	516 154	1 080 920
TR 3	3 501	48 508
BT 1	29 271	999 808
BT 2	1 691 253	34 743 212
GN	224 484	438 664
GT	467	0
LL	0	0"

b) in tabel c) wordt de kolom betreffende Ierland (IE) vervangen en wordt een kolom voor Nederland (NL) toegevoegd:

„Gereguleerd vis- tuig	IE	NL
TR 1	59 625	0
TR 2	778 729	0
TR 3	8 433	0
BT 1	0	0
BT 2	514 584	200 000
GN	18 255	0
GT	0	0
LL	0	0"

c) in tabel d) worden de kolommen betreffende Duitsland (DE) en Frankrijk (FR) vervangen door:

„Gereguleerd vis- tuig	DE	FR
TR 1	11 151	2 685 733
TR 2	0	7 415
TR 3	0	0
BT 1	0	7 161
BT 2	0	13 211
GN	35 442	400 503
GT	0	0
LL	0	54 917"

7. Bijlage III wordt vervangen door:

„BIJLAGE III

**Kwantitatieve beperkingen inzake vismachtigingen voor EU-vaartuigen in wateren van derde landen**

Gebied	Visserij	Aantal vismachtigingen	Verdeling van de vismachtigingen over de lidstaten	Maximumaantal vaartuigen dat op elk moment in het gebied aanwezig mag zijn
Noorse wateren en visserijzone rond Jan Mayen	Haring, benoorden 62°00' NB	93 <sup>(1)</sup>	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IE: 9, NL: 11, PL: 1, SV: 12, UK: 21	69
	Demersale soorten, benoorden 62°00' NB	80 <sup>(1)</sup>	DE: 16, IE: 1, ES: 20, FR: 18, PT: 9, UK: 14	50
	Makreel	97 <sup>(2)</sup>	DK: 15, DE: 4, FR: 2, IE: 23, NL: 11, SE: 6, UK: 36	70
	Soorten voor de industrievisserij, bezuiden 62°00' NB	480 <sup>(1)</sup>	DK: 450, UK: 30	150
Wateren van de Faeröer	Elke vorm van trawlvisserij met vaartuigen van ten hoogste 180 voet in de zone tussen 12 en 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Gerichte visserij op kabeljauw en schelvis met netten met mazen niet kleiner dan 135 mm, beperkt tot het gebied ten zuiden van 62°28' NB en ten oosten van 6°30' WL	8 <sup>(3)</sup>		4
	Trawlvisserij buiten 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer. In de perioden 1 maart-31 mei en 1 oktober-31 december mogen deze vaartuigen vissen in het gebied tussen 61°20' NB en 62°00' NB en tussen 12 en 21 mijl vanaf de basislijnen.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trawlvisserij op blauwe leng met netten met mazen niet kleiner dan 100 mm in het gebied ten zuiden van 61°30' NB en ten westen van 9°00' WL en in het gebied tussen 7°00' WL en 9°00' WL ten zuiden van 60°30' NB en in het gebied ten zuidwesten van een lijn tussen 60°30' NB, 7°00' WL en 60°00' NB, 6°00' WL	70	DE: 8 <sup>(4)</sup> , FR: 12 <sup>(4)</sup> , UK: 0 <sup>(4)</sup>	20 <sup>(5)</sup>
	Gerichte trawlvisserij op koolvis met netten met mazen niet kleiner dan 120 mm, en waarbij verstevigingsstroppen rond de kuil mogen worden gebruikt	70		22 <sup>(5)</sup>
	Visserij op blauwe wijting. Het totale aantal vismachtigingen kan met 4 vaartuigen worden verhoogd om in spannen te vissen indien de autoriteiten van de Faeröer zouden beslissen om bijzondere toegangsregels voor een gebied, „main fishing area of blue whiting” genaamd, in te stellen.	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, NL: 5, UK: 5	20
	Lijnvisserij	10	UK: 10	36
	Makreelvisserij	12	DK: 12	12
	Haringvisserij benoorden 61° NB	21	DK: 7, DE: 1, IE: 2, FR: 0, NL: 3, SV: 3, UK: 5	21

<sup>(1)</sup> De visserijvergunningen voor visserijactiviteiten in deze wateren mogen pas vanaf 26 januari 2010 worden verleend.

<sup>(2)</sup> De visserijvergunningen voor visserijactiviteiten in deze wateren mogen pas vanaf 4 juni 2010 worden verleend.

<sup>(3)</sup> Volgens de goedgekeurde notulen van 1999 zijn de aantallen voor de gerichte visserij op kabeljauw en schelvis inbegrepen in de aantallen voor „Elke vorm van trawlvisserij met vaartuigen van ten hoogste 180 voet in de zone tussen 12 en 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer”.

<sup>(4)</sup> Maximumaantal vaartuigen dat op enig moment tegelijkertijd in het gebied aanwezig mag zijn.

<sup>(5)</sup> Dit aantal is begrepen in het aantal voor „Trawlvisserij buiten 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer”.

## 8. Bijlage IV wordt als volgt gewijzigd:

a) de tabel in punt 2 wordt vervangen door:

„Spanje	139
Frankrijk	86
Italië	35
Cyprus	25
Malta	83
EU	368”

b) de volgende punten worden toegevoegd:

„4. Maximumaantal en totale capaciteit in brutoton van de vissersvaartuigen van elke lidstaat die blauwvintonijn mogen bevissen, aan boord houden, overladen, vervoeren of aanlanden in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en de Middellandse Zee

Tabel A

Aantal vissersvaartuigen						
	Cyprus	Griekenland	Italië	Frankrijk	Spanje	Malta
Ringzegenvissers	1	1	24	19	6	0
Beugvissers	12	0	30	0	81	83
Hengelvissers	0	0	0	8	61	0
Handlijnvisserij	0	0	0	29	2	0
Trawler	0	0	0	78 (**)	0	0
Andere ambachtelijke visserij	0	256 (*)	0	87	33	0

(\*) Polyvalente vaartuigen, die gebruikmaken van verschillende soorten vistuig (beug, handlijn, sleeplijn).

(\*\*) Waarvan acht vaartuigen gebruikt als beugen.

Tabel B

Totale in brutoton uitgedrukte capaciteit visserij						
	Cyprus	Griekenland	Italië	Frankrijk	Spanje	Malta
Ringzegenvissers	51	260	(*)	4 826	1 608	0
Beugvissers	409	—	1 196	0	4 416,73	1 365,64
Hengelvissers	—	—	—	243	10 335,58	0
Handlijnvisserij	—	—	—	1 436	20,96	0
Trawler	—	—	—	9 212	0	0
Andere ambachtelijke visserij	—	3 343,21 (**)	—	943	489,83	0

(\*) Tijdelijke stillegging van de activiteiten in 2010.

(\*\*) Polyvalente vaartuigen, die gebruikmaken van verschillende soorten vistuig (beug, handlijn, sleeplijn).

5. Maximumaantal tonnara's dat elke lidstaat in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en in de Middellandse Zee mag toestaan voor de visserij op blauwvintonijn

Aantal tonnara's	
Spanje	6
Italië	6
Portugal	1

6. Maximumcapaciteit voor het kweken en mesten van blauwvintonijn voor elke lidstaat, en maximumhoeveelheid in het wild gevangen blauwvintonijn die elke lidstaat over zijn kweek- en mestbedrijven in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en in de Middellandse Zee mag verdelen

Tabel A

Maximumcapaciteit voor het kweken en mesten van blauwvintonijn		
	Aantal kweek- en mestbedrijven	Capaciteit (ton)
Spanje	14	11 852
Italië	15	13 000
Griekenland	2	2 100
Cyprus	3	3 000
Malta	8	12 300

Tabel B

	Maximumhoeveelheid in het wild gevangen blauwvintonijn (in ton)
Spanje	5 855
Italië	3 764
Griekenland	785
Cyprus	2 195
Malta	8 768"

#### Artikel 2

#### Wijziging van Verordening (EG) nr. 754/2009

In artikel 1 van Verordening (EG) nr. 754/2009 worden de volgende punten toegevoegd:

- „f) de in het Duitse verzoek van 26 maart 2010, aangevuld bij brieven van 9 april en 20 mei 2010, aangegeven groep op volle zee onder Duitse vlag varende vaartuigen die in de Noordzee, de EU-wateren van ICES-zone IIa en in het gebied ten westen van Schotland gericht op koolvis vissen met bodemtrawls met een maaswijdte van 120 mm of meer;
- g) de in het Ierse verzoek van 26 maart 2010 aangegeven groep onder Ierse vlag varende vaartuigen die in de Ierse Zee op langoustine vissen, gedurende de periode waar deze vaartuigen uitsluitend met een selectief sorteerrooster gelijkaardig aan dat beschreven in aanhangsel 2 van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 43/2009 vissen;
- h) de in het Franse verzoek van 24 maart 2010, aangevuld bij brieven van 25 maart, 29 maart, 8 april en 20 mei 2010, aangegeven groep onder Franse vlag varende vaartuigen die in het gebied ten westen van Schotland gericht op diepzeevissoorten vissen met bodemtrawls met een maaswijdte van meer dan 110 mm.”.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 1, punten 1 tot en met 5 en 8, is van toepassing vanaf 1 januari 2010.

Artikel 1, punt 6, en artikel 2 zijn van toepassing vanaf 1 februari 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2010.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

S. VANACKERE

---

## VERORDENING (EU) Nr. 713/2010 VAN DE COMMISSIE

van 9 augustus 2010

**tot 133e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 7, lid 1, onder a), en artikel 7 bis, lid 5,<sup>(2)</sup>

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden de personen, groepen en entiteiten opgesomd waarvan de tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.

- (2) Het Sanctiecomité van de VN-Veiligheidsraad heeft op 27 en 29 juli 2010 besloten vijf natuurlijke personen en acht entiteiten te schrappen van de lijst van personen, groepen en entiteiten waarvan de tegoeden en economische middelen worden bevroren.

- (3) Bijlage I dient daarom dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag die volgt op haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 augustus 2010.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,*

Karel KOVANDA

*Waarnemend directeur-generaal  
Buitenlandse betrekkingen*

<sup>(1)</sup> PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

<sup>(2)</sup> Artikel 7 bis is ingevoegd bij Verordening (EU) nr. 1286/2009 (PB L 346 van 23.12.2009, blz. 42).



## BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) De volgende vermeldingen worden geschrapt van de lijst „Rechtspersonen, groepen en entiteiten”:
- (a) Al-Barakaat Wiring Service, 2940, Pillsbury Avenue, Suite 4, Minneapolis, Minnesota 55408, VSA.
  - (b) Barakaat Boston, 266, Neponset Avenue, Apt. 43, Dorchester, Massachusetts 02122-3224, VSA.
  - (c) Barakaat Construction Company, PO Box 3313, Dubai, Verenigde Arabische Emiraten.
  - (d) Barakaat International, Inc., 1929, South 5th Street, Suite 205, Minneapolis, Minnesota, VSA.
  - (e) Barakaat Wire Transfer Company, 4419, South Brandon Street, Seattle, Washington, VSA.
  - (f) Parka Trading Company, PO Box 3313, Deira, Dubai, Verenigde Arabische Emiraten.
  - (g) Somali International Relief Organization, 1806, Riverside Avenue, 2nd Floor, Minneapolis, Minnesota, VSA.
  - (h) Somali Network AB, Hallybybacken 15, 70 Spanga, Zweden.
- (2) De volgende vermeldingen worden geschrapt van de lijst „Natuurlijke personen”:
- (a) Abdul Hakim Mujahid Muhammad **Awrang** (ook bekend als a) Abdul Hakim Mojahed, b) Abdul Hakim Mujahid Moh Aurang). Titel: Maulavi. Functie: gezant van de Taliban bij de Verenigde Naties tijdens het Taliban-regime. Adres: Dehbori district Ward, Kabul, Afghanistan. Geboortedatum: 1956. Geboorteplaats: gemeente Khajakhel, district Sharan, provincie Paktika, Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Nationaal identificatienummer: 106266. Datum van aanwijzing bedoeld in artikel 2 bis, lid 4, onder b): 25.1.2001.
  - (b) Abdul Samad **Khaksar**. Titel: a) Mullah, b) Maulavi. Functie: vice-minister (Veiligheid) van Binnenlandse Zaken van het Taliban-regime. Adres: provincie Kandahar, Afghanistan. Geboortedatum: tussen 1958 en 1963. Geboorteplaats: Kandahar, Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Overige informatie: naar verluidt overleden in januari 2006.
  - (c) Muhammad Islam **Mohammadi**. Functie: gouverneur van de provincie Bamiyan (Afghanistan) onder het Taliban-regime. Geboortedatum: tussen 1953 en 1958. Geboorteplaats: district Rori-Du-Aab, provincie Samangan, Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Overige informatie: naar verluidt overleden in 2007.
  - (d) Abdul Satar **Paktin** (ook bekend als Abdul Sattar Paktis). Titel: Doctor. Functie: a) afdeling Protocol, ministerie van Buitenlandse Zaken van het Taliban-regime, b) vice-minister van Volksgezondheid van het Taliban-regime. Adres: district Charkh, provincie Logar, Afghanistan. Geboorteplaats: Paktia, Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Overige informatie: opgepakt in 2005 en gerepatriëerd naar Afghanistan.
  - (e) Abdul Salam **Zaeef** (ook bekend als Abdussalam Zaeef). Titel: Mullah. Functie: a) vice-minister van Mijnbouw en Industrie van het Taliban-regime, b) buitengewoon en gevolmachtigd ambassadeur, ambassade van de Taliban, Islamabad, Pakistan. Geboortedatum: 1968. Geboorteplaats: Kandahar, Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Paspoortnummer: D 001215 (Afghaans paspoort afgegeven op 29.8.2000). Overige informatie: opgepakt en gerepatriëerd naar Afghanistan. Uit de gevangenis ontslagen. Leeft in Kabul sinds mei 2007.
-

**VERORDENING (EU) Nr. 714/2010 VAN DE COMMISSIE****van 9 augustus 2010****tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 10 augustus 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 augustus 2010.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Jean-Luc DEMARTY  
Directeur-generaal Landbouw en  
plattelandontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

## BIJLAGE

## Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	TR	41,0
	ZZ	41,0
0707 00 05	TR	105,8
	ZZ	105,8
0709 90 70	TR	107,9
	ZZ	107,9
0805 50 10	AR	128,1
	TR	132,4
	UY	127,6
	ZA	116,9
	ZZ	126,3
0806 10 10	CL	129,8
	EG	156,3
	IL	187,4
	MA	129,1
	PE	77,2
	TR	138,0
	ZA	88,7
	ZZ	129,5
0808 10 80	AR	78,9
	BR	68,4
	CL	87,0
	CN	63,9
	NZ	110,9
	US	114,4
	UY	103,6
	ZA	93,0
	ZZ	90,0
0808 20 50	AR	84,4
	CL	178,7
	CN	88,5
	NZ	140,9
	TR	147,7
	ZA	104,7
0809 20 95	CA	888,7
	TR	195,1
	US	835,8
	ZZ	639,9
0809 30	TR	156,7
	ZZ	156,7
0809 40 05	BA	62,1
	IL	169,2
	ZA	90,0
	ZZ	107,1

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

# BESLUITEN

## BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 9 augustus 2010

**tot wijziging van bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG van de Raad wat betreft de lijst van laboratoria die met levend mond-en-klauwzeervirus mogen werken**

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 5420)

(Voor de EER relevante tekst)

(2010/435/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Richtlijn 2003/85/EG van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van mond-en-klauwzeer, tot intrekking van Richtlijn 85/511/EEG en van de Beschikkingen 89/531/EEG en 91/665/EEG, en tot wijziging van Richtlijn 92/46/EEG <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 67,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Richtlijn 2003/85/EG worden de minimumbestrijdingsmaatregelen vastgesteld die bij het uitbreken van mond-en-klauwzeer moeten worden toegepast, alsook bepaalde preventieve maatregelen om ervoor te zorgen dat de bevoegde autoriteiten en de landbouwgemeenschap zelf beter bedacht zijn op mond-en-klauwzeer.
- (2) Die preventieve maatregelen omvatten een verplichting voor de lidstaten om ervoor te zorgen dat het werken met levend mond-en-klauwzeervirus voor onderzoek en diagnostiek alleen wordt toegestaan in erkende laboratoria die zijn opgenomen in deel A en de vervaardiging van zowel geïnactiveerde antigenen voor de aanmaak van vaccins, als vaccins zelf, en het onderzoek op dat gebied alleen worden uitgevoerd in de erkende inrichtingen en laboratoria die zijn opgenomen in deel B van bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG.
- (3) Bulgarije heeft de Commissie officieel meegedeeld dat ingevolge de overeenkomstig artikel 66 van Richtlijn 2003/85/EG uitgevoerde controles zijn nationaal referentielaboratorium niet langer beschouwd wordt als zijnde conform de bioveiligheidsnormen, bedoeld in artikel 65, onder d), van Richtlijn 2003/85/EG.
- (4) Nederland heeft de Commissie officieel in kennis gesteld van bepaalde wijzigingen in verband met de naam van

een in Nederland gelegen laboratorium dat is opgenomen in de lijst van deel B van bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG.

- (5) Om veiligheidsredenen is het belangrijk dat de lijst van laboratoria in bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG bijgewerkt wordt.
- (6) Bijgevolg is het nodig dat de vermelding voor Bulgarije in de lijst van laboratoria in deel A wordt geschrapt en dat de vermelding voor Nederland in de lijst van laboratoria in deel B van bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG wordt vervangen. Bijlage XI van Richtlijn 2003/85/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

### Artikel 1

Bijlage XI bij Richtlijn 2003/85/EG wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In deel A wordt de vermelding voor Bulgarije geschrapt.
- 2) In deel B wordt de vermelding voor Nederland vervangen door:

„NL	Nederland	Merial S.A.S., Lelystad Laboratory, Lelystad”
-----	-----------	---

### Artikel 2

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 augustus 2010.

Voor de Commissie

John DALLI

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 306 van 22.11.2003, blz. 1.

**BESLUIT VAN DE COMMISSIE****van 9 augustus 2010****ter uitvoering van Beschikking 2000/258/EG wat betreft proficiëncy tests voor het behoud van de vergunningen die aan laboratoria zijn verleend voor de uitvoering van serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren***(Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 5421)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2010/436/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Beschikking 2000/258/EG van de Raad van 20 maart 2000 houdende aanwijzing van een specifiek instituut dat verantwoordelijk is voor de vaststelling van de criteria die nodig zijn voor de normalisatie van de serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Beschikking 2000/258/EG is het laboratorium van het Agence française de sécurité sanitaire des aliments de Nancy („AFSSA, Nancy”) aangewezen als het instituut dat specifiek verantwoordelijk is voor de vaststelling van de criteria die nodig zijn voor de normalisatie van de serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren. Die beschikking stelt ook de taken van dat laboratorium vast.

(2) AFSSA, Nancy, moet met name de laboratoria in de lidstaten en derde landen beoordelen met het oog op de verlening van vergunningen voor de uitvoering van serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren. AFSSA, Nancy, moet bovendien vergelijkende tests (proficiëncy tests) organiseren om de geschiktheid van de laboratoria te bepalen.

(3) Voor het behoud van de aan deze laboratoria verleende vergunningen organiseert AFSSA, Nancy, sinds 2000 ten minste één keer per jaar proficiëncy tests.

(4) Uit de ervaring is gebleken dat die proficiëncy tests een doeltreffend systeem vormen voor het monitoren van de laboratoria die serologische tests uitvoeren om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren.

(5) Artikel 3 van Beschikking 2000/258/EG bevat geen bepalingen betreffende het behoud van de reeds aan laboratoria in de lidstaten of in derde landen verleende vergunningen om dergelijke serologische tests uit te voeren.

(6) Om te zorgen voor de uniforme toepassing van dat artikel moet het behoud van die vergunningen afhankelijk worden gemaakt van beoordelingsverslagen die door AFSSA, Nancy, na afloop van proficiëncy tests voor de betrokken laboratoria worden opgesteld.

(7) Daarom moeten regels worden vastgesteld voor de regelmatige uitvoering van de proficiëncy tests door AFSSA, Nancy, en voor de opstelling van de beoordelingsverslagen.

(8) De uitvoering van de proficiëncy tests door AFSSA, Nancy, maakt thans deel uit van het jaarlijks goedgekeurde werkprogramma voor dat laboratorium. Dat werkprogramma komt in aanmerking voor financiële steun van de Unie, toegekend overeenkomstig Beschikking 2009/470/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied <sup>(2)</sup>.

(9) Met ingang van 1 januari 2011 worden de door AFSSA, Nancy, gemaakte kosten voor de uitvoering van proficiëncy tests niet langer gedekt door een dergelijke financiële steun van de Unie. Om ervoor te zorgen dat het voldoende middelen heeft voor de uitvoering van de proficiëncy tests moet AFSSA, Nancy, bepaalde vergoedingen vragen van de laboratoria die aan die tests deelnemen.

(10) Die vergoedingen moeten door AFSSA, Nancy, worden vastgesteld, rekening houdend met de criteria van bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> PB L 79 van 30.3.2000, blz. 40.

<sup>(2)</sup> PB L 155 van 18.6.2009, blz. 30.

<sup>(3)</sup> PB L 165 van 30.4.2004, blz. 1.

- (11) In bijlage I bij Beschikking 2004/233/EG van de Commissie <sup>(1)</sup> is de lijst opgenomen van de laboratoria in de lidstaten die zijn gemachtigd om analyses uit te voeren om de doelmatigheid van antirabiësvaccinatie bij sommige als huisdier gehouden carnivoren te controleren.
- (12) Beschikking 2000/258/EG, gewijzigd bij Richtlijn 2008/73/EG van de Raad <sup>(2)</sup>, bepaalt echter dat de bevoegde autoriteiten van de lidstaten met ingang van 1 januari 2010 laboratoria kunnen machtigen om serologische tests uit te voeren om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren. Die beschikking bepaalt ook dat de lidstaten een lijst van de door hen gemachtigde laboratoria moeten opstellen en bijwerken en ter beschikking van de andere lidstaten en van het publiek moeten stellen.
- (13) Beschikking 2004/233/EG is daarom achterhaald en moet voor de duidelijkheid van de wetgeving van de Unie worden ingetrokken.
- (14) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

##### Jaarlijkse proficiency tests

1. Elk laboratorium in een lidstaat of een derde land dat is gemachtigd om overeenkomstig artikel 3, leden 1 en 2, van Beschikking 2000/258/EG serologische tests uit te voeren om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren, wordt elk jaar aan een proficiency test onderworpen.
2. Die proficiency test wordt uitgevoerd door het laboratorium van het Agence française de sécurité sanitaire des aliments de Nancy („AFSSA, Nancy”).
3. Na afloop van elke proficiency test, als bedoeld in lid 1, dient AFSSA, Nancy, uiterlijk op 31 oktober van hetzelfde jaar, het respectieve beoordelingsverslag in bij:
  - a) het overeenkomstige laboratorium dat de proficiency test heeft ondergaan;
  - b) de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar het onder a) bedoelde laboratorium zich bevindt, ingeval het laboratorium is gemachtigd overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Beschikking 2000/258/EG;
  - c) de Commissie, ingeval het onder a) bedoelde laboratorium is gemachtigd overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Beschikking 2000/258/EG.

4. In afwijking van de in lid 3 bedoelde termijn moet een ongunstig verslag binnen 30 dagen na de beoordeling worden ingediend.

#### Artikel 2

##### Behoud van de aan laboratoria in de lidstaten verleende vergunningen

De aan een laboratorium in een lidstaat overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Beschikking 2000/258/EG verleende vergunning wordt behouden, mits het door AFSSA, Nancy, na afloop van de in artikel 1 bedoelde proficiency test opgestelde beoordelingsverslag gunstig is.

#### Artikel 3

##### Behoud van de aan laboratoria in derde landen verleende vergunningen

De aan een laboratorium in een derde land overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Beschikking 2000/258/EG verleende vergunning wordt behouden, mits het door AFSSA, Nancy, na afloop van de in artikel 1 bedoelde proficiency test opgestelde beoordelingsverslag gunstig is.

#### Artikel 4

##### Vergoedingen voor de jaarlijkse proficiency tests

1. Met ingang van 1 januari 2011 vraagt AFSSA, Nancy, van elk laboratorium een vergoeding voor zijn deelname aan de in artikel 1 bedoelde proficiency tests.
2. Die vergoeding wordt door AFSSA, Nancy, vastgesteld rekening houdend met de criteria voor de berekening van vergoedingen, vastgesteld in bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 882/2004.

#### Artikel 5

##### Intrekking

Beschikking 2004/233/EG wordt ingetrokken.

#### Artikel 6

##### Adressaten

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 augustus 2010.

Voor de Commissie

John DALLI

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 71 van 10.3.2004, blz. 30.

<sup>(2)</sup> PB L 219 van 14.8.2008, blz. 40.



## Abonnementsprijzen 2010 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

In 2010 worden cd-formaten vervangen door dvd-formaten.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL